

BRIEF VAN DE MINISTER VAN  
BUITENLANDSE ZAKEN

's-Gravenhage, 9 april 1973.

Ter griffie van de Eerste Kamer der Staten-Generaal  
ontvangen: 10 april 1973.

De wens, dat deze overeenkomst aan de uitdrukkelijke  
goedkeuring van de Staten-Generaal zal worden onder-  
worpen, kan door of namens de Kamer of door ten  
minste vijftien leden der Kamer te kennen worden  
gegeven uiterlijk op 10 mei 1973.

Ter voldoening aan het bepaalde in het tweede lid van  
artikel 60 en onder verwijzing naar het derde lid van artikel  
61 van de Grondwet, de Raad van State gehoord, heb ik de  
eer u hierbij de Franse tekst en de vertaling in het Nederlands  
over te leggen van de op 31 juli 1972 te Lissabon tot stand  
gekomen overeenkomst betreffende de Overeenkomst tussen  
het Koninkrijk der Nederlanden en de Portugese Republiek in-  
zake het internationaal wegvervoer (*Trb.* 1973, 3).

Een toelichtende nota bij deze overeenkomst gelieve u hier-  
nevens aan te treffen.

De goedkeuring wordt alleen voor Nederland gevraagd.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

N. SCHMELZER.

TOELICHTENDE NOTA

De onderhavige overeenkomst kwam tot stand in het kader  
van het streven van de Regering om met een groot aantal  
landen regelingen op het gebied van het internationale weg-  
vervoer te treffen.

Voor de motivering van dit streven moge o.a. verwezen  
worden naar de toelichting bij de wegvervoersovereenkomst  
met Zuidslavië (laatstelijk *Trb.* 1967, 56, Bijl. *Hand.* II 1966/  
1967 - 9009).

Behalve met Zuidslavië werden in de afgelopen jaren reeds  
met vele Europese landen overeenkomsten op dit terrein geslo-  
ten, zoals met Oostenrijk (laatstelijk *Trb.* 1970, 72), Roemenië  
(laatstelijk *Trb.* 1969, 14), het Verenigd Koninkrijk (*Trb.*  
1970, 94), Polen (*Trb.* 1970, 51) en Finland (*Trb.* 1971, 6).

Tot nu toe is voor het wegvervoer van en naar Portugal een  
vergunning vereist, die van geval tot geval bij de Portugese  
autoriteiten moet worden aangevraagd.

In de praktijk leverde de verkrijging der benodigde vergun-  
ningen nimmer moeilijkheden op, waarbij men wel in aan-  
merking moet nemen, dat vervoer op Portugal slechts op kleine  
schaal plaatsvond.

In de onderwerpelijke overeenkomst blijft het vervoer over  
de weg behoudens de uitzonderingen genoemd in de artikelen  
3 en 7 aan een vergunning gebonden. De vergunningen worden  
op basis van reciprociteit afgegeven.

De bevoegde autoriteiten van het land waar het voertuig is  
ingeschreven zullen worden belast met de afgifte van de ver-  
gunning, nadat deze door de andere overeenkomstsluitende  
partij blanco ter beschikking zijn gesteld.

Wat het goederenvervoer betreft zal het aantal af te geven  
vergunningen in overleg tussen de overeenkomstsluitende  
partijen jaarlijks worden vastgesteld, waarbij rekening wordt  
gehouden met de behoefte van het goederenvervoer over de  
weg (artikel 9).

<sup>1)</sup> Gedrukt stuk Eerste Kamer, zitting 1972-1973  
nr. 12 345.

Zoals gebruikelijk, is in de overeenkomst een verbod opgenomen tot het verrichten van binnenlands vervoer op het grondgebied van de ene overeenkomstsluitende partij door onderdanen van de andere (artikel 1).

Daarentegen is het derde landenvervoer toegestaan wanneer het thuisland van de vervoerder wordt getransiteerd.

Tegelijk met de overeenkomst is een protocol tot stand gekomen tussen de ter zake bevoegde autoriteiten, waarin aan diverse artikelen van de overeenkomst een nadere administratieve uitwerking wordt gegeven.

Ter uitvoering van de in het derde lid van artikel 1 van de overeenkomst gegeven mogelijkheid regelen te stellen met betrekking tot het derde landenvervoer is in het protocol een bepaling opgenomen, die het, bij wijze van experiment, mogelijk maakt, dat een derde deel van het aantal jaarlijks af te geven vergunningen ook geldig zal zijn voor derde landenvervoer, wanneer het thuisland van de vervoerder niet wordt getransiteerd.

Voorts is in het protocol uitvoering gegeven aan artikel 15 van de overeenkomst, waarbij nadere regels zijn gegeven inzake de specifieke belastingen, het vervoer betreffend.

In artikel 18 van de overeenkomst is voorzien in de instelling van een gemengde commissie ter bevordering van de goede uitvoering van de overeenkomst; deze commissie is tevens bevoegd zo nodig wijzigingen aan te brengen in het eerdergenoemde protocol.

Deze overeenkomst zal ten aanzien van de overeenkomstsluitende partijen alleen voor de Europese gebiedsdelen gelden.

*De Minister van Verkeer en Waterstaat,*

UDINK.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

N. SCHMELZER.

*De Minister van Financiën,*

R. J. NELISSEN.